



*Une radio pour  
Nuit Blanche 2016*

*Samedi 1<sup>er</sup> octobre  
21h – 05h*

*Associés à l'occasion  
de Nuit Blanche, les  
réseaux d.c.a et TRAM  
accompagnent la dernière  
traversée du parcours  
en installant sur les bateaux  
une radio expérimentale.  
Ce programme nomade  
animé par radio BAL,  
la radio développée par  
les Beaux-Arts de Paris,  
diffuse des œuvres sonores  
d'artistes contemporains  
produites par les centres  
d'art du réseau d.c.a  
et les structures membres  
de TRAM. L'émission  
est diffusée en live sur  
les autres Batobus dans  
Paris et sur internet tout  
au long de la nuit.*

**NUIT  
BLANCHE**  
[ 2016 ]

Radio  
en écoute  
toute la nuit sur :  
<http://radiobal.fr>

#### **Laure BOLLINGER**

*Manon sur mon dos, 2012, 9 min 55.*

Une proposition de La Graineterie, centre d'art  
de la Ville de Houilles. Production : Laure Bollinger.

La montagne, un enfant sur le dos.  
La marche comme libératrice de la  
parole, le rythme des pas et le souffle  
comme base rythmique d'un babillage  
improvisé.

#### **Delphine CHAPUIS SCHMITZ**

*Tu m'entends là, maintenant ?  
2016, 8 min.*

Production : La Galerie, centre d'art contemporain  
de Noisy-le-Sec, courtesy Delphine Chapuis Schmitz.

Cette pièce sonore, écrite par l'artiste  
lors de sa résidence d'auteure à Noisy-  
le-Sec, a été conçue pour Nuit Blanche  
à partir du songe de Poliphile  
et enregistrée sur un lac en Suisse.

#### **Béatrice CUSSOL**

*Le nom d'une île, 2016, 7 min 52.*

Production : Le Pavillon Blanc Henri Molina - Médiathèque /  
Centre d'art de Colomiers et le Printemps de Septembre  
à Toulouse.

Texte de Béatrice Cussol ; lectrices : Nariné Karslyan  
& Kristina Mitalaitė ; montage sonore et post-production :  
Emmanuel Rabu, Olivier Rignault & Sylvain Lambinet.

Béatrice Cussol imagine un texte,  
*Le nom d'une île* : un récit chuchoté dans  
l'exposition de septembre 2016 au Pavillon  
Blanc, à laquelle il donne son titre.

#### **David DE BEYTER**

*Burning Melody, 2016, 6 min.*

Production : David de Beyter, BBB centre d'art (Toulouse),  
image/imatge, centre d'art contemporain (Orthez),  
Centre Photographique d'Île-de-France (Pontault-Combault),  
avec l'aide exceptionnelle du Ministère de la culture  
et de la communication - DRAC Aquitaine.

Avec le soutien de la FNAGP et de la Région Nord-Pas-de-Calais.

David De Beyter propose une pièce  
délicate et paradoxale. Issue du projet  
Big Bangers, elle évoque une poétique  
de la fascination pour la destruction.

#### **DJORDJEVIC (Gwendal COULON)**

*LIVE 2016, concert / performance.*

Une proposition des Beaux-Arts de Paris. Courtesy LingeRecords.

« Djordjevic ça s'écrit DJ au début et IC  
à la fin, pas ITCH comme ça se prononce.  
Ça commence par DJ comme ça c'est  
raccord avec l'histoire de la musique. »

#### **Philippe DUBERNET,**

**Guillaume DURRIER et Gabriel HIBERT**

*Superbe spectacle de l'amour-  
Thème principal, 2016, 7 min 45.*

Production : BBB centre d'art et le Printemps  
de Septembre à Toulouse.

Composition écrite pour le dernier  
film de l'artiste Samir Ramdani. Jouant  
pour et contre l'image, elle participe  
de la structure du court métrage,  
tout en s'en rendant autonome.

#### **Frédéric DUMOND**

*glossolale, 2016, 7 min.*

Une proposition de la maison rouge,  
fondation Antoine de Galbert (Paris).

*glossolale* est liée au projet « glossolalie  
2011-... », création d'une forme textuelle  
dans l'ensemble des 7 000 langues de la  
planète. En 2017, le projet se poursuivra  
par une résidence de collecte mobile  
en cargo (avec le soutien de la DRAC  
Languedoc-Roussillon et de la FNAGP).

#### **Benjamin EFRATI**

Intervention live.

Une proposition des Beaux-Arts de Paris.

Benjamin Efrati, fondateur du collectif  
Miracle (miracle.nu), est le penseur  
du Xéno-Xénisme, théorie GNOZO  
post-humaniste, post-gender et pro-  
paléolithique.

#### **EVA & ADELE**

Performance à bord du bateau.

Production : Musée d'Art Moderne de la Ville de Paris.

Depuis leur création en 1991, EVA &  
ADELE transgressent les frontières  
des genres. Œuvre d'art vivante,  
leur action est basée entre autres sur  
une réflexion du rôle social de l'artiste  
dans notre société.

#### **Jef GEYS**

*C'est aujourd'hui dimanche, tiens ma  
jolie maman voilà des roses blanches,  
toi qui les aimes tant !, 2007, 20 min.*

Production : cneai = (Chatou).

Edité par le Cneai dans le cadre de  
l'exposition au titre éponyme, Jef Geys  
interprète, fredonne, chante ou parle  
sur ses chansons populaires favorites.  
De Jacques Dutronc, à Donovan  
en passant par Berthe Sylva, Barry  
Mc Guire, Freddy Quinn, Edith Piaf...

#### **Dorothy IANNONE**

*Imperturbable, 2013, 45 min (extraits).*

Production : cneai = (Chatou).

Dans le cadre de l'exposition  
*Imperturbable*, le Cneai édite deux  
CD audio avec deux chants :

« First Recording » et « Lieber Uecker »  
conçus par Dorothy Iannone en 1969  
et 1972, édités une première fois  
à 80 exemplaires par Wiens Verlag  
sous forme de cassette en 1993.

#### **KRISTOFF K.ROLL**

**(Carole RIEUSSEC & J-Kristoff CAMPS)**

*A l'Ombre des Ondes.*

*Ma 60<sup>e</sup> robe, 2015, 7 min 14.*

*Le concept d'arrosage, 2012, 7 min 11.*

Production : Cie Kristoff K.Roll

et La Terrasse : Espace d'art de Nanterre.

A l'Ombre des Ondes : la bibliothèque.  
Les rêves collectés prennent place dans  
la bibliothèque sonore de récits de rêves  
que le duo Kristoff K.Roll constitue  
au fil des rencontres.

#### **Anne LE TROTTER**

*L'appétence, 2016, 9 min 22.*

Une proposition de La Maréchalerie, centre d'art contemporain  
de l'ensa-v. Avec le soutien de l'ADGAP (bourse de production).

En collaboration avec les artistes ASMR :  
Final ASMR, Made in France ASMR,  
Miel ASMR, Mr Discreit, Sandra Relaxation  
ASMR, The French Whisperer.

#### **Garush MELKONYAN**

*News Broadcast Symphony, 2016 :*

*Premier mouvement, 2 min 34 /*

*Second mouvement, 4 min 36.*

Une proposition des Beaux-Arts de Paris.

*News Broadcast Symphony* se sert  
du jingle des JTs de part le monde  
pour créer une fiction musicale.

## Nicolas MOULIN

*Azurasein, thème, face E*, 2015, 27 min.

Production: Grautag et Villa du Parc, centre d'art contemporain (Annemasse).

La bande originale d'Azurazia, à l'origine du projet global, a été réalisée par Nicolas Moulin, Vincent Epplay, Arnaud Maguet, Ghazi Barakat. La face E est un thème spécialement réalisé pour l'exposition à la Villa du Parc à Annemasse en 2016.

## Jonathan NGUYEN, Gaëtan ZAMPA VELA, *Roadmap*, 2016, 19 min 56.

Une proposition des Beaux-Arts de Paris. Courtesy: VELA & VELA collective, Underground Transmission Record.

Assemblage brut de lignes musicales composées isolément.

## Elliott PAQUET & Côme DI MEGLIO

*Ulysse Klotz, ASMR Paris, Healing*, 2016, 5 min 07.

Une proposition des Beaux-Arts de Paris.

*Healing* est un travail de méditation guidée: la musique réfère à l'esthétique spa et «self-improvement», tandis qu'un texte d'hypnose est diffusé via une technique d'enregistrement bi-neural (ASMR). La pièce questionne la dimension consumériste et égocentrée des pratiques de développement personnel.

## Dominique PETITGAND

*Les liens invisibles*, 2015, 22 min (extraits).

Production: Centre international d'art et du paysage de l'île de Vassivière.

Edité en cd à l'occasion de l'exposition «*Il y a les nuages qui avancent*» (2015) au Centre d'art de Vassivière, ce montage d'extraits sonores complète une édition originale dans laquelle les fragments retranscrits d'une voix dialoguent avec un texte inédit de l'artiste.

## Maëlle POIRIER

*Ligne 7-24*, 2016, 9 min 48.

Une proposition des Beaux-Arts de Paris.

Dans la ligne 7 du métro on entend une dame qui parle, un éternuement, l'ouverture d'une porte, mais pas seulement...

## Reto PULFER

*Protokolle im Sand Gina [Protocoles dans le sable Gina]*, 2015, 23 min.

Production: Centre international d'art et du paysage de l'île de Vassivière.

Créée à l'occasion de son exposition «*Die Loci der Ortie*» (2015-2016) au Centre d'art de Vassivière, cette bande sonore mêle descriptions d'objets, conversations fortuites et improvisations musicales autour de Gina, héroïne d'un roman post-apocalyptique.

## Marc REBOLLO et Eric SCHMITT

*Cole P*, 2014, 7 min 29.

Production: Centre d'art contemporain / Passages (Troyes).

Cole P est un hommage au compositeur Cole Porter avec l'introduction du morceau *You're the Top*, de 1934, rendu méconnaissable par son enregistrement à l'envers mais n'en restant pas moins le fil rouge.

## Matthieu SALADIN

*La capture de l'inaudible*, 2016, 27 min.

Production: Synesthésie (Saint-Denis).

Rediffusion de l'ensemble des programmes diffusés par «Floating ON AIR» durant la Nuit Blanche, compressée par un encodeur ne conservant que ce que supprime la compression MP3: leur part d'inaudible.

## Chloé SANCHEZ

*Le cri du lichen*, 2016, 10 min.

Production: La Criée centre d'art contemporain et le collectif Micro-sillons (Rennes).

Quand tout s'effondre, s'écroule, qu'il ne reste plus rien, un effroyable cri jaillit. C'est dans ce milieu extrême où la vie est à néant que le lichen commence lentement et étrangement à tracer son sillon.

## Noa SILVER – Poku CHEREMEH

*datadeath helicoptrema*, 2016, 10 min 46.

Une proposition des Beaux-Arts de Paris.

Les artistes utilisent des voix automatiques pour dicter leurs écrits. L'œuvre adopte les imperfections que ces voix amènent pour nous faire réfléchir sur notre futur empli d'androides.

## Vahan SOGHOMONIAN et Tomi YARD

*FW – Flux2Arch1*, 2016, 24 min 27.

Production: Institut d'art contemporain (Villeurbanne).

Mémoire sonore d'un processus de fabrication. Extrait de l'installation FYTOLIT, en développement à la résidence Factatory. Arrangé par Tomi Yard.

## Edouard SUFRIN

*Phi*, 2015-2016, 2 min 41.

Production: Maison populaire (Montreuil).

Le projet Phi propose de donner accès à des pensées. Délivrés habituellement par de petits boîtiers, les messages de philosophes, penseurs et chercheurs tentent de donner des pistes pour repenser la place de la philosophie dans le contexte actuel.

## Stéphane THIDET

*Space is not silent*, 2016, 3h27 (extraits).

Production: TRAM et Abbaye de Maubuisson, site d'art contemporain du Conseil départemental du Val d'Oise.

En résonance avec sa pièce «Sans titre (Le Son des planètes)» présentée à l'abbaye de Maubuisson en novembre 2016, Stéphane Thidet présente une playlist extraite du recueil de «Symphonies of the Planets» et d'autres fréquences enregistrées par la NASA.

## Raphaël TIBERGHEN

*Langages préhistoriques*, 2015: *Piailllements*, 1 min 12 | *Conversation*, 0 min 23 | *Conversation*, 0 min 59.

Une proposition des Beaux-Arts de Paris.

Langages préhistoriques, redécouverts par les enfants de la classe de CE2 A de l'école Anatole France, Saint-Ouen.

Un projet conçu par d.c.a et TRAM, en collaboration avec les Beaux-Arts de Paris - Pôle numérique / Radio BAL et []-node.

d.c.a / association française de développement des centres d'art contemporain est un réseau national qui fédère 50 centres d'art répartis sur l'ensemble du territoire hexagonal afin de renforcer la visibilité nationale et internationale de leurs actions au service de l'accès à la création pour les publics les plus larges.

[www.dca-art.com](http://www.dca-art.com)



d.c.a  
ASSOCIATION  
FRANÇAISE  
DE DÉVELOPPEMENT  
DES CENTRES D'ART  
CONTEMPORAIN

TRAM Réseau art contemporain Paris / Île-de-France réunit 31 structures qui diffusent, produisent, collectionnent ou enseignent les arts visuels contemporains. TRAM œuvre en faveur de la sensibilisation de tous les publics à l'art d'aujourd'hui, de la diffusion des bonnes pratiques au sein de ses membres et à leur visibilité sur le territoire francilien.

[www.tram-idf.fr](http://www.tram-idf.fr)

**TRAM** Réseau art contemporain Paris / Île-de-France

[www.beauxartsparis.com](http://www.beauxartsparis.com)

**Beaux-Arts de Paris**



[www.p-node.org](http://www.p-node.org)

**node**

Radio  
en écoute  
toute la nuit sur:  
<http://radiobal.fr>